



La vinculación de la conservación a los medios de subsistencia de la comunidad: ¿Se pueden alcanzar objetivos ambientales y de bienestar humano, en el oeste de Panamá, mediante el establecimiento de pagos por servicios ambientales?

Numero de Encuesta :

Location : _____

¿Hubo un cambio de residente en esta dirección? _____

¿Cambio de la hora y fecha de la entrevista? _____

Consentimiento verbal (*leído esta parte en voz alto*)

Hola, ¿puedo hablar con _____?

Mi nombre es _____ y soy asistente de investigaciones por FUNDICCEP.

FUNDICCEP, junto con FUNDAVISAP y la Universidad Estatal de Colorado en los EEUU, están buscando nuevas fuentes de financiamiento para desarrollar acciones de conservación en tierras privadas. Las acciones de conservación en fincas pueden proporcionar muchos beneficios a la sociedad, incluyendo limpiar el aire y el agua, mantener la fertilidad de suelos, preservar el paisaje, y proteger el hábitat para la vida silvestre. La frase *servicios ambientales* se refiere a esos beneficios. Estamos llevando a cabo un estudio de investigación que explorará como un programa de “pagos por servicios ambientales” podría ser diseñado en esta área para pagar los productores locales por desarrollar acciones de conservación—actividades que ayudan mantener la tierra sana tanto para la gente como para la vida silvestre.

Si una organización decidiera ofrecer este tipo de programa, usted podría participar. Quiero hacerle algunas preguntas sobre su finca y cuales tipos de incentivos relacionados con servicios ambientales que le gustaría ver desarrollados en el futuro para Usted y otros dueños de tierras en la comunidad. Hablaremos por aproximadamente 30-40 minutos. Como productor o campesino, sus opiniones y experiencias valen mucho y pueden dar forma a programas exitosos en el futuro. Su nombre e información de contacto será anónima y nunca será asociado con sus respuestas en los informes publicado de este estudio. No hay ningún tipo de riesgo asociado con la participación en esta entrevista. Su participación en esta entrevista es voluntaria.

Agradeceríamos mucho su apoyo.

¿Está dispuesto a participar?

_____ Sí (Sigue con la encuesta)

_____ No (Termine la encuesta)



Investigación de la viabilidad de Pagos por Servicios Ambientales Encuesta de Productores



Sección I: Información descriptiva de su finca

1. ¿En qué comunidad está ubicada su finca? (*marque una sola respuesta*)
 en el sector de Boquete en el sector de Renacimiento (incluye a Cerro Punta, Guadalupe y Río Sereno)
 en comarca Ngöble Buglé
2. ¿Por cuantos años usted personalmente ha cultivado o mantenido tierra en este distrito? _____ años
3. ¿Desde cuándo su familia ha cultivado o mantenido tierra en este distrito? _____ años (*Marque "0" si la familia es de otro parte*)
4. Por favor marque la ubicación de su finca en el mapa.
5. ¿De que tamaño es su finca? (*marque una sola respuesta*)
 menos que 5 hectáreas entre 5-30 hectáreas más que 30 hectáreas
6. ¿Su producción está ubicada en: su propiedad, en tierra alquilada, o en tierra comunal? (*Marque todos los que se aplican*)
 Soy el dueño Alquilo la tierra Uso tierra comunal
7. ¿Si usted es el dueño, arrienda alguna parte (o toda) de la tierra a otros? (*Marque una sola respuesta*) Sí No
8. ¿Aproximadamente que parte de los ingresos anuales de su hogar son generados por su finca? (*Círculo uno*)

1	2	3	4	5
Ninguna	Una pequeña parte	Media parte	La mayoría	Los ingresos enteros
9. ¿Contrata usted trabajadores en su finca ? (*Marque una sola respuesta*) Sí No
 Si es así, ¿cuantos trabajadores? _____ y ¿cuantos meses por año trabajan ellos? _____

Sección II: Uso de tierra

	1a. Marque "sí" para cada uso de tierra que se aplica a su finca.	1b. Si respondió "sí," ¿aproximadamente cuantas hectáreas?	1c. Si respondió "sí," tiene la tierra (<i>Marque todos los que se aplican</i>) 1 – poco o no cuesta (plano) 2 – media cuesta (lomada) 3 – empinada cuesta (montañosa)
Café	Sí No		1 2 3
Verduras	Sí No		1 2 3
Huerta frutal	Sí No		1 2 3
Ganadería	Sí No		1 2 3
Maderas	Sí No		1 2 3
Bosque natural/bosque ribereño	Sí No		1 2 3
Pantano/cuenca sin bosque	Sí No		1 2 3
Otro uso de tierra	Sí No		1 2 3
	Qué uso?		

2. Entre los usos de su finca, ¿Qué rubro le genera más ingresos (por ejemplo: café, papas, maderas, ganado)? _____
3. ¿Tiene algún plan de cambiar el uso de su tierra en los próximos 5 años? (*Marque una sola respuesta*) Sí No No sé
 (*Continúa a pregunta #6*)

4. Si es así, cuál uso actual y cuál será el uso en el futuro? _____

5. Si está pensando en cambiar el uso de tierra, ¿Cuál es la razón? _____

6. ¿Tiene planes de talar áreas boscosas para ampliar producción agropecuaria dentro de los próximos 5 años? (*Marque una sola respuesta*) Sí No
7. ¿Qué parte de la producción de su finca es para uso personal de su familia? (*Marque con un círculo*)
- | | | | | |
|---------|-------------------|-------------|------------|------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Ninguna | Una pequeña parte | Media parte | La mayoría | Toda |
8. ¿Qué parte de la producción de su finca es para vender en el mercado? (*Marque con un círculo*)
- | | | | | |
|---------|-------------------|-------------|------------|------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Ninguna | Una pequeña parte | Media parte | La mayoría | Toda |
9. ¿Qué parte de la producción de su finca es intercambiada por otros productos o servicios? (*Marque con un círculo*)
- | | | | | |
|---------|-------------------|-------------|------------|------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Ninguna | Una pequeña parte | Media parte | La mayoría | Toda |
10. ¿Qué productos del bosque usan usted y su familia (por ejemplo: peces, hongos, hierbas medicinales, leña, u otros)?
Favor especifique _____
11. ¿Colinda su finca con cualquiera de los siguientes opciones? (*Marque todos los que se aplican*)
 agricultura
 pantano/ciénaga
 riachuelo o río
 lago
 bosque
 desarrollo residencial o comercial
 área(s) protegida(s) ¿Cuál es el nombre del área protegida? _____

Sección III: Programas y técnicas de conservación

1. ¿Ha recibido usted información, servicios, capacitaciones o ayuda de alguna otra manera de FUNDICCEP o FUNDAVISAP para hacer a su finca más sostenible? (*Marque todos lo que se aplican*)
 FUNDICCEP FUNDAVISAP Ninguno
3. ¿Con cuáles otros programas, organizaciones, o agencias ha usted trabajado como granjero? (*Marque todos los que se aplican*)
 TNC (The Nature Conservancy)
 MIDA (Ministerio de Desarrollo Agropecuario)
 AMISCONDE
 PRONAT
 ANAM (Autoridad Nacional del Ambiente)
 Corredor Biológico
 Otros, enumere por favor _____
 Ninguno

Ahora voy a hacerle algunas preguntas sobre los usos para la conservación de la biodiversidad implementados en su finca. Es decir, usos que promueven la protección de las áreas naturales en su tierra, métodos sostenibles, o agricultura ecológica.

4. ¿Cuál o cuáles de los siguientes usos de conservación actualmente se aplican en su finca? (*Marque todos los que se aplican*)
 Reserva ecológica privada, ¿número de hectáreas? _____
 Es parte del Red de Reservas Privadas de Panamá (RRP) Sí No
 Servidumbre de conservación, ¿numero de hectáreas? _____
 Proyecto de Café de Conservación, ¿numero de hectáreas? _____
 Programa de Alianza para Bosques/Rainforest Alliance, ¿numero de hectáreas? _____
 Otro programa de conservación, ¿cuál programa? _____ ¿numero de hectáreas? _____
 Ninguno

5. ¿Ha participado anteriormente en alguno de los programas enumerados en la pregunta previa (#4) en el cual actualmente no participe?
 (Marque una sola respuesta) Sí No No sé

En caso afirmativo, ¿cuál(es)? _____
 ¿Porque terminó su participación? _____

6. Si nunca ha participado en ninguno de los programas enumerados anteriormente, ¿Cuál es la razón?

Sección IV: Escenarios de “pagos por servicios ambientales”

En Costa Rica y otros países del mundo, productores reciben pagos por mantener sus tierras para proporcionar servicios valiosos que sostienen el bienestar humano. Estos servicios incluyen agua y aire limpio, mantenimiento de laderas estables, belleza escénica, hábitat para las abejas y otros animales que polinizan cosechas agrícolas, y otros. Los dueños de tierra reciben los pagos a parte de los ingresos ganados por comida y otros productos cultivado en su finca. Estos programas se llaman “pagos por servicios ambientales.” La participación en estos programas es voluntaria y no es requerida por la ley. Actualmente no existe en este región dicho programa, pero podría ser posible en el futuro. Si una agencia gubernamental, organización no gubernamental o empresa privada decidiera ofrecer este tipo de programa, usted podría participar. Sus respuestas a las siguientes preguntas nos ayudarán entender cuál tipo de programa, desarrollarse, podría beneficiarle a usted y otros productores locales.

Voy a empezar haciéndole algunas preguntas generales:

1. En una escala de 1 a 5, ¿qué nivel de conocimiento tiene usted sobre el concepto de “pagos por servicios ambientales”? (Marque un solo número con un círculo)

1	2	3	4	5
Ningún conocimiento	Poco conocimiento	Algún conocimiento	Conocimiento moderado	Alto conocimiento

(Si marcó “2” o más): ¿Cómo se enteró de “pagos por servicios ambientales”? _____

Ahora voy a pedirle sus opiniones sobre tres programas hipotéticos que representan escenarios alternos para demostrar como usted podría recibir pagos por servicios ambientales en su finca. Para cada programa, le preguntare que haría si el programa fuera a ser ofrecido en su comunidad.

2. Escenario A: Conservación de tierras forestales existentes. Imagine que podría recibir pagos por proteger las áreas boscosas en su finca. El pago sería proporcional al tamaño de la tierra registrada en el programa (entonces, si registra más hectáreas, recibe un pago más alto). Para recibir el pago, tendría que firmar un contrato acordando que proteja el bosque y no corte arboles sanos por cierto número de años. Podría recoger frutas, hongos, agua, etc. del bosque y usar el bosque en maneras que no hacen daño a la naturaleza. Sin embargo, el cultivo de cosechas y el pastoreo de ganado serían prohibidos en este bosque.

- 2a. Si el pago fuera suficientemente alto, ¿consideraría registrar su finca en el programa de conservación de bosques? (Marque una sola respuesta)

Sí
 No ¿Porque no? _____
 No es posible, no tengo bosque en mi tierra
 (Si respondió “sí”, siga con la próxima pregunta; si respondió “no” o “no es posible,” sáltese a Escenario B)

- 2b. ¿Cuántas hectáreas del bosque en su finca consideraría registrar en este programa de conservación de bosques? _____

- 2c. Si participaría en este programa, ¿tendría que abandonar algún otro ingreso que actualmente está ganando de su tierra forestal? (Marque una sola respuesta) Sí No

Si respondió “sí”, ¿Cuáles fuentes de ingresos tendría que abandonar? _____

2d. ¿Cuál es el mínimo pago por hectárea por año que aceptaría usted para participar en este programa? Tome en cuenta que estaría compitiendo con otros productores en la región por recibir pagos por servicios ambientales en sus tierras, y que el programa sólo aceptaría a aquellos quienes ofrecerían a recibir los pagos más bajos _____

2e. ¿Cuál es el máximo número de años que estaría dispuesto a proteger el bosque sin cortar árboles? (Marque una sola respuesta)
5 años 10 años 15 años 20 años 30 años
otro ¿cuántos años? _____

2f. La organización que administraría el programa también ayudaría a los productores a registrar su tierra, repartiría pagos a los participantes, y haría el monitoreo del programa. ¿Con cuál tipos de organización(es) prefería trabajar? (Marque todos los que se aplican)

Gobierno central Gobierno local Organización de conservación no gubernamental
Empresa privada No tengo preferencia

2g. Si participara en este programa de conservación, ¿cambiaría el número de trabajadores en su finca que son familiares o comparten su vivienda? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

2h. Si participara en este programa de conservación, ¿cambiaría el número de trabajadores en su finca que contrata de afuera de su vivienda o su familia? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

3. Escenario B: Reforestación. Imagine que pudiera recibir pagos por reforestación en su finca. Para recibir estos pagos, tendría que cultivar una variedad de especies de árboles nativos con una concentración mínima de 70 árboles por hectárea. Podría cultivar algunas especies de árbol que producen frutas o nueces, pero habría que crear un medio ambiente natural. Podría usar el bosque en cualquier manera con tal de que no hiciera daño al medio ambiente natural. Sin embargo, el cultivo de cosechas y el pastoreo de ganado serían prohibidos en esta tierra forestal.

3a. Si el pago fuera suficientemente alto, ¿consideraría registrar su tierra al programa de reforestación?

(Marque una sola respuesta)

Sí

No ¿Porque no? _____

(Si respondió "sí", siga con la próxima pregunta; si "no" o "no es posible," saltese a Escenario C)

3b. ¿Cuántas hectáreas de su tierra consideraría registrar en este programa de reforestación? _____

3c. ¿Cuál es el mínimo pago por hectárea por año que aceptaría usted para participar en este programa? Tome en cuenta que estaría compitiendo con otros productores en la región por recibir pagos por servicios ambientales en sus tierras, y que el programa sólo aceptaría a aquellos quienes ofrecerían a recibir los pagos más bajos _____

3d. Para participar, tendría que plantar árboles al comienzo del programa. Si usted tuviera que pagar por esto *antes* de recibir pagos por el programa, ¿sería capaz de pagar? (Marque una sola respuesta) Sí No

Si respondió "sí", ¿a cuáles de las siguientes fuentes de financiamiento tendría acceso? (Marque todos los que se aplican)

ahorros crédito del banco crédito del gobierno crédito de otro organización

¿qué banco? _____

3e. ¿Cuál es el máximo número de años que estaría dispuesto a participar este programa de reforestación? (Marque una sola respuesta)

5 años 10 años 15 años 20 años 30 años

otro ¿cuántos años? _____

3f. La organización que administraría el programa también ayudaría a los productores a registrar su tierra, repartiría pagos a los participantes, y haría el monitoreo del programa. ¿Con cuál tipos de organización(es) prefería trabajar? (Marque todos los que se aplican)

Gobierno central Gobierno local Organización de conservación no gubernamental
Empresa privada No tengo preferencia

3g. Si participara en este programa de reforestación, ¿cambiaría el número de personas trabajando en su finca que son familiares o comparten su vivienda? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

3h. Si participara en este programa de reforestación, ¿cambiaría el número de trabajadores en su finca que contrata de afuera de su vivienda o su familia? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

4. Escenario C: Sistema agroforestal. Imagine que pudiera recibir pagos por mejorar las técnicas agropecuarias implementadas en su finca de manera que fueran más sostenibles. Para recibir los pagos, tendría que firmar un contrato acordando aceptar usos de tierra agroforestal. Sistemas agroforestales consisten en la plantación de árboles en combinación con el mantenimiento de tierra para producción de cosechas y ganado. Un ejemplo de una técnica agroforestal es café de sombra. Para calificar, tendría que plantar árboles nativos en su finca (si no existen), pero podría usar la tierra para cultivar cosechas y ganado también. Este programa es diferente a los otros, en este programa se le pagaría por el número de árboles en vez de por hectárea.

4a. Si el pago fuera suficientemente alto, ¿consideraría registrar su tierra con el programa agroforestal? (Marque una sola respuesta)

Sí

No ¿Porque no? _____

(Si respondió "sí", siga con la próxima pregunta; si "no" o "no es posible," sátese a #5: rango de escenarios)

	4b. ¿Cuál es la cantidad del dinero <i>por árbol</i> por año que necesita recibir para participar?	4c. Años del contrato: (5, 10, 15, 20, 30, otro)	4d. # de hectáreas registraría	4e. # de arboles plantaría por hectárea
Sistema Agroforestal				

4f. La organización que administraría el programa también ayudaría a los productores a registrar su tierra, repartiría pagos a los participantes, y haría el monitoreo del programa. ¿Con cuál tipos de organización(es) prefería trabajar? (Marque todos los que se aplican)

Gobierno central

Gobierno local

Organización de conservación no gubernamental

Empresa privada

No tengo preferencia

4g. Si participara en este programa agroforestal, ¿cambiaría el número de trabajadores en su finca que son familiares o comparten su vivienda? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

4h. Si participara en este programa agroforestal, ¿cambiaría el número de trabajadores en su finca que contrata de afuera de su vivienda o su familia? (Marque una sola respuesta)

Sí, trabajarían menos personas Sí, trabajarían más personas No cambio

5. Rango de Escenarios. Ahora que ha considerado cada programa hipotético, queremos saber cuál tipo(s) de programa le interesa más ver desarrollado.

5a. En una escala de 1 a 3, donde 1=más preferido y 3=menos preferido, ¿cómo categoriza su preferencia para cada programa? (Escriba un numero para cada escenario abajo sin repetir números, o indique "no tengo preferencia")

Escenario A: Conservación del bosque existente _____

Escenario B: Reforestación _____

Escenario C: Sistema agroforestal _____

O

No tengo preferencia

5b. Explique brevemente su respuesta _____

5c. ¿Que información adicional quisiera obtener para asistirle en su decisión sobre estos programas? _____

Sección V: Datos Adicionales

Estas últimas preguntas nos ayudan a llegar a algunas conclusiones generales sobre los productores de su comunidad. Como todas las preguntas de la encuesta, sus respuestas serán anónimas y nunca serán asociadas con su hogar en los informes publicados de este estudio.

1. ¿Cuántos años tiene? ____ Años
2. ¿Cuál es su país de nacimiento? _____
3. ¿Cuál es su país de nacionalidad? _____
4. ¿Cuál es su etnicidad? (Marque una o más categorías)
Latino Negro Asiático Blanco
Guaimí (Ngöble/Buglé) Otro, _____
5. ¿Cuántos residentes hay en su hogar incluyendo a usted? ____ ¿de estos cuantos son menores de 18 años? ____
6. ¿Cuántos de los residentes de hogar trabajan en su finca? ____
7. ¿Cuántos de estos residentes de hogar ganan ingresos de trabajo afuera de su finca? ____
8. Tiene su casa electricidad? (Marque una sola respuesta) Sí No
9. De donde viene su agua potable? (Marque todas que se aplican)
Sistema municipal de agua potable Sistema rural de agua potable Pozo o cisterna
Río Otro, ¿donde? _____
10. ¿Qué tipo de combustible usa para cocinar? (Marque todas que se aplican)
Gas Electricidad Carbón Queroseno o diesel Leña, ¿de dónde? _____
11. ¿Tiene su casa? (Marque una sola respuesta) Baño Letrina
12. ¿Cuál es el nivel de escolaridad más alto que ha completado? (Marque un solo numero con un circulo)
1° 2° 3° 4° 5° 6° 7° 8° 9° 10° 11° 12° Más alto
Más alto, ¿Qué nivel? _____ No tengo educación formal
13. ¿Bajo qué figura tiene su propiedad
Titulo de propiedad Derecho posesorio No sé
¿Tiene algún comentario?

14. Aproximadamente, ¿cuál es su ingreso mensual del hogar? (Marque una sola respuesta)

Menos que \$100	\$100 a \$199	\$200 a \$299	\$300 a \$399
\$400 a \$499	\$500 a \$599	\$600 a \$699	\$700 - \$799
\$800 a \$899	\$900 a \$999	\$1,000 a \$1,499	\$1,500 - \$1,999
\$2,000 a \$2,499	\$2,500 - \$2,999	\$3,000 - 3,499	\$3,500 o más
15. Opcional: Tiene algunos comentarios adicionales que quisiera compartir con nosotros sobre pagos por servicios ambientales en su comunidad?

¡Muchas gracias por su apoyo con nuestro proyecto!

Notas de las entrevistas posteriores:

1. Genero del entrevistado (Marque una sola respuesta) Masculina Femenina
2. Nombre de entrevistador _____